

Installation and User Instructions

Ratings

- Input: 102-132 VAC 60 Hz, 2.5W max.
- Output: 15 A output, 1800 W resistive and 12 A inductive, 8.3 A, 1000W tungsten, 1/2 HP

WARNING Risk of Fire or Electrical Shock

- **Ingestion Warning:** This product contains a button cell or coin battery.
- **DEATH** or serious injury can occur if ingested.
- A swallowed button cell or coin battery can cause **Internal Chemical Burns** in as little as **2 hours**.
- **KEEP** new and used batteries **OUT OF REACH** of **CHILDREN**
- **Seek immediate medical attention** if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body.
- Risk of injury or death. Always plug three-prong plug into a properly grounded outlet. Never attempt to defeat this safety feature.
- Do not use timer to control devices that could have dangerous consequences due to inaccurate timing, such as sun lamps, sauna, heaters, crock pots, etc.
- Unplug timer before replacing batteries.



NOTICE

- Follow local electrical codes during use.
- Dispose of used batteries promptly per local regulations.

- Remove and immediately recycle or dispose of used batteries according to local regulations and keep away from children. Do NOT dispose of batteries in household trash or incinerate.
- Even used batteries may cause severe injury or death.
- Replace only with LR44 (1.5 V) Batteries.
- Call a local poison control center for treatment information.
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Do not force discharge, recharge, disassemble, heat above (manufacturer's specified temperature rating) or incinerate. Doing so may result in injury due to venting, leakage or explosion resulting in chemical burns.
- Ensure the batteries are installed correctly according to polarity (+ and -).
- Do not mix old and new batteries, different brands or types of batteries, such as alkaline, carbon-zinc, or rechargeable batteries.
- Remove and immediately recycle or dispose of batteries from equipment not used for an extended period of time according to local regulations.
- Always completely secure the battery compartment. If the battery compartment does not close securely, stop using the product, remove the batteries, and keep them away from children.

Timer Overview

Item	Description
A	Battery Holder
B	Low battery indicator
C	Time of Day display
D	Control buttons (4)
E	Grounded outlet (2)
F	Selector knob
G	Reset button
H	Day of Week display
I	Event display
J	Mode display
K	ON/OFF indicator light
L	Battery Pull Tab

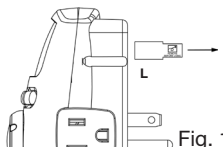
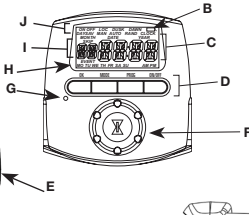
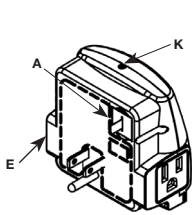


Fig. 1

Enable Battery

1. Remove Pull Tab (L) (Fig. 1) from battery holder if present.
2. Display shows 12:00. If no display see troubleshooting guide.
3. For your convenience timer may be set while unplugged. Display turns OFF after 1 minute to save battery. Press any button to turn display back ON.

Clear Out Old Settings

1. Press and hold the ON/OFF button.
2. While holding ON/OFF button, press and release the reset button (G) with a blunt object. Continue holding ON/OFF button for five seconds until the display shows "CLR".
3. Release ON/OFF button. The screen displays 12:00 AM, with 12 flashing. (Fig. 2) Proceed to step 2 below.



Fig. 2

Set The Time, Date and Location

1. If necessary, press **MODE** to display **CLOCK** in the top right corner of the screen, then press **OK**. Hours digits flash.
2. Turn the selector knob to set the current hour (AM/PM) and press **OK**.
3. Turn the selector knob to set the current minute and press **OK**.
4. Turn the knob to set the desired year and press **OK**. (Fig. 3)
5. Turn the knob to set the desired month and press **OK**.
6. Turn the knob to set the correct date and press **OK**. The screen displays **DAY SAV** and flashing **AUTO** (Meaning **AUTO**matic **DAY**light **SAV**ing Time adjustment is enabled).
7. To accept **AUTO** Daylight Saving Time adjustment press **OK** and proceed to step 8. To disable Daylight Saving Adjustment (For example, in Arizona or Hawaii) turn knob to display flashing **MAN** then press **OK**. **LOC** will show on top of display. (Fig. 4) Proceed to step 13.
8. Steps 8-10 allow you to change the Daylight Saving Time (DST) adjustment dates. The timer is factory-set to the US Daylight Saving rules effective from the year 2007 forward. The display will show **ON DAY SAV**, flashing **03**, and **WK 02**, meaning timer will adjust forward on 2nd Sunday in March. Proceed to step 9 if you need to change the factory settings or press **OK** repeatedly to accept the factory settings until **LOC** appears on top of display and proceed to step 13. (Fig. 4)
9. Turn the knob to change the flashing **03** to the required new month (01-06) for the spring adjustment, then press **OK**.
10. Turn the knob to change the flashing **02** to the required new week (01-02-03-04-L) for the spring adjustment, then press **OK**. ("L" means Last week of month).

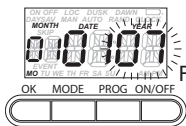


Fig. 3

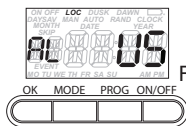


Fig. 4

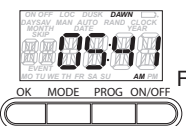


Fig. 5

11. Turn the knob to change the flashing **11** to the required new month (07-12) for the autumn adjustment, then press **OK**.
12. Turn the knob to change the flashing **01** to the required new week (01-02-03-04-L) for the autumn adjustment, then press **OK**. **LOC** shows at top of display. (Fig. 3)
13. Turn the knob to select the desired state or province (if in Canada) or **MEX** for Mexico and press **OK**.
14. Turn the knob to select the region of the state or province and press **OK**.
15. Turn the knob to select the time zone and press **OK**. The Dawn time flashes.
16. Turn the knob to adjust the Dawn Time, (Fig. 5) if necessary and press **OK**.
17. Turn the knob to adjust the Dusk Time, (Fig. 6) if necessary and press **OK**. Display shows **MAN**, and Time of Day.

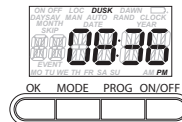


Fig. 6

Programming Dusk ON/Dawn OFF

1. From the **MAN**, **AUTO**, or **RAND** screen, press **PROG**. The screen displays a flashing **01**. (Fig. 7)
2. Press **PROG** again.
3. Turn the selector knob until a flashing **ON** and **DUSK** appears at the top of the screen then press **PROG**.
4. Turn the knob to select the required days of the week that you want the **DUSK ON** event to occur. (Fig. 8)
5. Press **PROG** twice. The screen displays **EVENT 02** and flashing text at top.
6. Turn the knob until a flashing **OFF** and **DAWN** appears on the screen and press **PROG**.
7. Turn the knob to select the required days of the week for the **DAWN OFF** to occur and press **PROG**.
8. Press **OK** to save the programming and return to the **AUTO** screen.

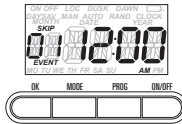


Fig. 7

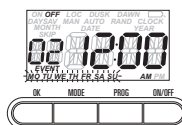


Fig. 8

To Set a Dusk ON and Fixed Time OFF Program:

1. From the **MAN**, **AUTO** or **RAND** screen, press **PROG**. The screen displays a flashing **01**. Press **PROG** again.
2. Turn selector knob until a flashing **ON** and **DUSK** appears. Press **PROG**.
3. Turn the knob to select the required days for the **DUSK ON** event and press **PROG**. The screen displays a flashing **02**. Press **PROG**.
4. Turn the knob until **OFF** flashes and **12:00 AM** appears then press **PROG**.
5. Turn the knob to select the desired days of the week for the Fixed Time **OFF** event and press **PROG**.
6. Turn the knob to select the desired **OFF** hour and press **PROG**.
7. Turn the knob to select the desired **OFF** minute and press **PROG**.
8. Press **OK** to return to the **AUTO** screen.

To Set a Fixed Time ON and Fixed Time OFF Program

1. From the **MAN**, **AUTO** or **RAND** screen, press **PROG**. The screen displays a flashing **01**. Press **PROG**.
2. Turn the knob until **ON** flashes and **12:00 AM** appears. Press **PROG**.
3. Turn the knob to select the required days for the fixed time **ON** and press **PROG**.
4. Turn the knob to select the desired **ON** hour and press **PROG**.
5. Turn the knob to select the desired **ON** minute and press **PROG**. The screen displays a flashing **02**. Press **PROG** again.
6. Turn the knob until **OFF** flashes and **12:00 AM** appears and press **PROG**.
7. Turn the knob to select the desired days of the week for the fixed time **OFF** to occur and press **PROG**.
8. Turn the knob to select the desired **OFF** hour and press **PROG**.
9. Turn the knob to select the desired **OFF** minute and press **PROG**.
10. Repeat steps 2-12 for additional (higher numbered) **ON/OFF** events or press **OK** to return to the **AUTO** screen.

To Review/Revise Calendar Settings

1. Press **MODE** repeatedly until **CLOCK** is displayed.
2. Press **OK** repeatedly to step through all settings until Time of Day and **MAN** is displayed.
3. Use selector knob to revise and **OK** button to save changes.
4. Use **MODE** button to select **MAN**, **AUTO** or **RAND** operation.

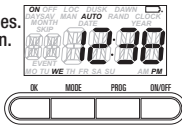


Fig. 9

To Review/Revise ON/OFF Settings

1. Press **PROG** button.
2. Turn selected knob to view all 28 possible settings.
3. Revise per setting procedure.
4. Press **OK** to return to **AUTO** mode.
5. Use **MODE** button to select **MAN**, **AUTO**, or **RAND** operation.

Select Operating Mode

1. **PRESS MODE** button to select:
 - a. **AUTO** (Timer follows your program)
 - b. **RAND** (Timer follows your program with daily **RANDOM** variations in **ON/OFF** times.
 - c. **MAN** (Timer saves but ignores your program. Use **ON/OFF** to switch the load).

About the Batteries

The battery voltage is continuously monitored. If a low voltage is detected, the low battery indicator will be displayed. (Fig. 9).

- The timer requires two LR44 batteries to keep time up to three months without power.
- Replace the batteries as soon possible after the low battery indicator appears.
- Change the batteries within one minute of unplugging in order to keep the time and date settings. Afterwards, if the display is wrong or flashes "12:00 AM", reset the time and date. All other settings (your **ON** and **OFF** programming) remain in memory indefinitely without battery or AC power.
- While the batteries are removed, the timer will turn off the display to conserve power.
- Dispose of the used batteries promptly according to local regulations. Keep batteries away from children.

Replacing the Batteries

Unplug timer before replacing batteries. To remove the batteries, carefully pry the battery holder up with a small flat screwdriver. Install the new batteries as shown in Fig. 10. Firmly place the battery holder into the switch.

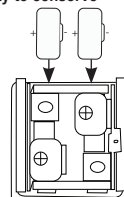


Fig. 10

Instructions d'installation et mode d'emploi

Caractéristiques

- Entrée : 102-132 V c.a. 60 Hz, 2,5 W max.
- Sortie : sortie 15 A, 1 800 W résistive, 12 A inductive, 8,3 A, 1 000 W tungstène, 1/3 HP

AVERTISSEMENT Risque d'incendie ou de choc électrique

- Advertencia de ingesta: Este producto contiene una batería de botón o una batería plana
- Si se ingiere, puede producirse la MUERTE o lesiones graves.
- Una batería de botón o una batería plana ingerida puede causar quemaduras químicas internas en tan solo 2 horas.
- MANTENGA las baterías nuevas y usadas FUERA DEL ALCANCE de LOS NIÑOS
- Busque atención médica inmediata si sospecha que se ha tragado o insertado una batería dentro de cualquier parte del cuerpo.
- Riesgo de blessures voire de mort. Toujours brancher la fiche à trois broches dans une prise correctement mise à la terre. Ne jamais tenter d'aller à l'encontre de ce dispositif de sécurité.
- Ne pas utiliser la minuterie pour contrôler des appareils qui pourraient avoir de dangereuses conséquences en raison d'un calcul de temps inexact, tels que lampes solaires sauna, appareils de chauffage, mijoteuses, etc.
- Débranchez la minuterie avant de remplacer les batteries.

AVS

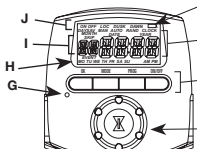
- Respecter les codes d'électricité locaux pendant l'emploi.
- Jeter promptement les piles usagées conformément aux réglementations locales.

- Retire y recicle o deseché inmediatamente las baterías usadas de acuerdo con las regulaciones locales y manténgalas fuera del alcance de los niños. No deseché las baterías en la basura doméstica ni las incinere.
- Incluso las baterías usadas pueden causar lesiones graves o la muerte.
- Reemplázela únicamente con una batería LR44 (1.5 V).
- Llame a un centro de control local de intoxicaciones para obtener información sobre el tratamiento.
- Las baterías no recargables no se deben recargar.
- No fuerce la descarga, recarga, desmonte, caliente por encima de la temperatura nominal especificada por el fabricante) ni incinere. Hacerlo puede provocar lesiones debido a la ventilación, fugas o explosiones que provoquen quemaduras químicas.
- Asegúrese de que las baterías estén instaladas correctamente según la polaridad "(+ y -)".
- No mezcle baterías viejas y nuevas, de diferentes marcas o tipos, como alcalinas, de carbono-zinc o recargables.
- Retire y recicle o deseché inmediatamente las baterías de los equipos que no se utilicen durante un período prolongado de acuerdo con las regulaciones locales.
- Asegure siempre completamente el compartimiento de la batería. Si el compartimiento de las pilas no cierra de forma segura, deje de utilizar el producto, retire las pilas y manténgalas fuera del alcance de los niños.

Vue d'ensemble de la minuterie

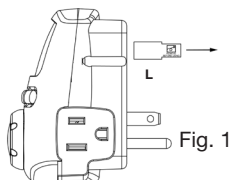
Repère Description

- A Porte-piles
- B indicateur de décharge des piles
- C Affichage de l'heure
- D Touches de commande (4)
- E Prise avec terre (2)
- F Bouton sélecteur
- G Bouton de réinitialisation
- H Affichage du jour de la semaine
- I Affichage d'événement
- J Affichage du mode
- K Voyant indicateur de marche/arrêt
- L Languette des piles



Activer les piles

1. Retirer la languette (L) (Fig. 1) du porte-piles le cas échéant.
2. L'écran affiche 12:00. En l'absence d'affichage, se reporter au Guide de dépannage.
3. Pour plus de commodité, la minuterie peut être réglée sans être branchée. L'affichage se coupe au bout d'une minute pour économiser les piles. Appuyer sur une touche quelconque pour réactiver l'affichage.



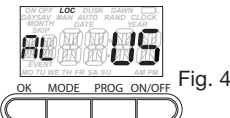
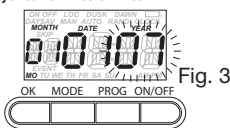
Effacer les anciens paramètres

1. Appuyer sur le bouton ON/OFF (MARCHE/ARRÊT) et le maintenir enfoncé.
2. Tout en maintenant le bouton ON/OFF, appuyer et relâcher le bouton de réinitialisation (G) à l'aide d'un objet contondant. Continuer de maintenir le bouton ON/OFF (MARCHE/ARRÊT) enfoncé pendant cinq secondes jusqu'à l'affichage de « CLR » (EFFACER).
3. Relâcher le bouton ON/OFF. L'écran affiche 12:00 AM, le chiffre 12 clignotant. (Fig. 2) Passer à l'étape 2 ci-dessous.



Régler l'heure, la date et le lieu

1. Si nécessaire, appuyer sur **MODE** pour afficher **CLOCK** en haut à droite de l'écran puis appuyer sur **OK**. Les chiffres des heures clignotent.
2. Tourner le sélecteur pour régler l'heure courante (AM/PM) et appuyer sur **OK**.
3. Tourner le sélecteur pour régler les minutes courantes et appuyer sur **OK**.
4. Tourner le sélecteur pour régler l'année et appuyer sur **OK** (Fig. 3).
5. Tourner le sélecteur pour régler le mois et appuyer sur **OK**.
6. Tourner le sélecteur pour régler le jour du mois et appuyer sur **OK**. L'écran affiche **DAY SAV** et **AUTO** en clignotant (indiquant que la fonction d'heure d'été automatique est activée). L'écran affiche **DAY SAV** et **AUTO** en clignotant (indiquant que la fonction d'heure d'été automatique est activée).
7. Pour accepter le mode **AUTO** de réglage de l'heure d'été, appuyer sur **OK** et passer à l'étape 8. Pour désactiver le passage à l'heure d'été (en Arizona ou à Hawaii, par exemple), tourner le bouton pour afficher **MAN** en clignotant et appuyer sur **OK**. **LOC** s'affiche en haut de l'écran (Fig. 4). Passer à l'étape 13.
8. Les étapes 8 à 10 permettent de changer les dates de changement de l'heure d'été. La minuterie est réglée à l'usine sur les règles d'heure d'été des États-Unis en vigueur à compter de l'année 2007. L'écran affiche **ON DAY SAV**, 03 en clignotant et **WK 02**, indiquant que la minuterie avancera d'une heure le deuxième dimanche de mars. Passer à l'étape 9 si les réglages d'usine doivent être changés ou appuyer sur **OK** de façon répétée pour accepter les réglages d'usine jusqu'à afficher **LOC** en haut de l'écran, puis passer à l'étape 13 (Fig. 4).
9. Tourner le bouton pour régler le 03 clignotant sur le mois souhaité (01 à 06) pour le passage de printemps, puis appuyer sur **OK**.
10. Tourner le bouton pour régler le 02 clignotant sur la semaine souhaitée (01-02-03-04-L) pour le passage de printemps, puis appuyer sur **OK** (« L » correspond à la dernière [Last] semaine du mois).
11. Tourner le bouton pour régler le 11 clignotant sur le mois souhaité (07 à 12) pour le passage d'automne, puis appuyer sur **OK**.
12. Tourner le bouton pour régler le 01 clignotant sur la semaine souhaitée (01-02-03-04-L) pour le passage d'automne, puis appuyer sur **OK**. **LOC** s'affiche en haut de l'écran (Fig. 3).



13. Tourner le bouton pour sélectionner l'État ou la province (au Canada) souhaités ou **MEX** pour le Mexique et appuyer sur **OK**.
14. Tourner le bouton pour sélectionner la région de l'État ou de la province et appuyer sur **OK**.
15. Tourner le bouton pour sélectionner le fuseau horaire et appuyer sur **OK**. L'heure de l'aube (DAWN) clignote.
16. Tourner le bouton pour régler l'heure de l'aube (Fig. 5) le cas échéant et appuyer sur **OK**.
17. Tourner le bouton pour régler l'heure du crépuscule (DUSK) (Fig. 6) le cas échéant et appuyer sur **OK**. L'écran affiche **MAN** et l'heure courante.

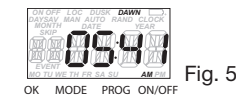


Fig. 5

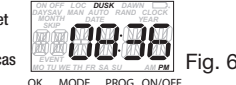


Fig. 6

Programmation de MARCHE au crépuscule/

ARRÊT à l'aube

1. Depuis l'écran **MAN**, **AUTO** ou **RAND**, appuyer sur **PROG**. L'écran affiche 01 en clignotant (Fig. 7).
2. Appuyer une nouvelle fois sur **PROG**.
3. Tourner le bouton sélecteur jusqu'à afficher **ON** et **DUSK** en clignotant en haut de l'écran puis appuyer sur **PROG**.
4. Tourner le bouton pour sélectionner les jours souhaités de la semaine où l'événement **DUSK ON** (marche au crépuscule) doit se produire.
5. Appuyer deux fois sur **PROG**. L'écran affiche **EVENT 02** et du texte clignotant au-dessus.
6. Tourner le bouton jusqu'à afficher **OFF** et **DAWN** en clignotant et appuyer sur **PROG**.
7. Tourner le bouton pour sélectionner les jours de la semaine où **DAWN OFF** (arrêt à l'aube) doit se produire et appuyer sur **PROG**.
8. Appuyer sur **OK** pour enregistrer la programmation et revenir à l'écran **AUTO**.

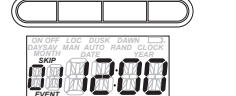


Fig. 7

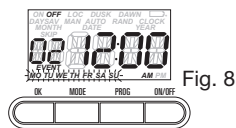


Fig. 8

Pour programmer une marche au crépuscule et un arrêt à heure fixe :

1. Depuis l'écran **MAN**, **AUTO** ou **RAND**, appuyer sur **PROG**. L'écran affiche 01 en clignotant. Appuyer une nouvelle fois sur **PROG**.
2. Tourner le sélecteur jusqu'à ce que **ON** et **DUSK** s'affichent en clignotant. Appuyer sur **PROG**.
3. Tourner le bouton pour sélectionner les jours souhaités pour l'événement **DUSK ON** (marche au crépuscule) et appuyer sur **PROG**. L'écran affiche 02 en clignotant. Appuyer sur **PROG**.
4. Tourner le bouton jusqu'à ce que **OFF** clignote et 12:00 AM s'affiche puis appuyer sur **PROG**.
5. Tourner le bouton pour sélectionner les jours de la semaine souhaités pour l'événement **OFF** (arrêt) à heure fixe et appuyer sur **PROG**.
6. Tourner le bouton pour sélectionner l'heure **OFF** (arrêt) souhaitée et appuyer sur **PROG**.
7. Tourner le bouton pour sélectionner les minutes **OFF** souhaitées et appuyer sur **PROG**.
8. Appuyer sur **OK** pour revenir à l'écran **AUTO**.

Pour programmer une marche à heure fixe et un arrêt à heure fixe

1. Depuis l'écran **MAN**, **AUTO** ou **RAND**, appuyer sur **PROG**. L'écran affiche 01 en clignotant. Appuyer sur **PROG**.
2. Tourner le bouton jusqu'à afficher **ON** en clignotant et 12:00 AM. Appuyer sur **PROG**.
3. Tourner le bouton pour sélectionner les jours souhaités pour l'événement **ON** à heure fixe et appuyer sur **PROG**.
4. Tourner le bouton pour sélectionner l'heure **ON** (marche) souhaitée et appuyer sur **PROG**.
5. Tourner le bouton pour sélectionner les minutes **ON** souhaitées et appuyer sur **PROG**. L'écran affiche 02 en clignotant. Appuyer une nouvelle fois sur **PROG**.
6. Tourner le bouton jusqu'à afficher **OFF** en clignotant et 12:00 AM puis appuyer sur **PROG**.
7. Tourner le bouton pour sélectionner les jours de la semaine souhaités pour l'événement **OFF** à heure fixe puis appuyer sur **PROG**.
8. Tourner le bouton pour sélectionner l'heure **OFF** (arrêt) souhaitée et appuyer sur **PROG**.
9. Tourner le bouton pour sélectionner les minutes **OFF** souhaitées et appuyer sur **PROG**.
10. Répétez les étapes 2 à 12 pour programmer des événements **ON/OFF** supplémentaires (de numéros supérieurs) ou appuyer sur **OK** pour revenir à l'écran **AUTO**.

Pour vérifier/modifier les réglages du calendrier

1. Appuyer sur **MODE** de façon répétée jusqu'à afficher **CLOCK**.
2. Appuyer sur **OK** de façon répétée pour faire défiler les paramètres jusqu'à ce que l'heure de la journée et **MAN** s'affichent.
3. Utiliser le sélecteur pour modifier le réglage puis appuyer sur **OK** pour l'enregistrer.
4. Utiliser la touche **MODE** pour sélectionner le mode de fonctionnement **MAN**, **AUTO** ou **RAND**.

Pour vérifier/modifier les réglages ON/OFF

1. Appuyer sur la touche **PROG**.
2. Tourner le sélecteur pour voir les 28 réglages possible.
3. Modifier suivant la procédure de réglage correspondante.
4. Appuyer sur **OK** pour revenir au mode **AUTO**.
5. Utiliser la touche **MODE** pour sélectionner le mode de fonctionnement **MAN**, **AUTO** ou **RAND**.

Sélectionner un mode de fonctionnement

1. Appuyer sur la touche **MODE** pour sélectionner :
 - a. **AUTO** (la minuterie suit le programme)
 - b. **RAND** (la minuterie suit le programme avec des variations aléatoires dans les heures de marche/arrêt).
 - c. **MAN** (la minuterie enregistre mais ignore le programme. Utiliser **ON/OFF** pour commuter le circuit de charge).

À propos des piles

La tension des piles est surveillée en permanence. Si une basse tension est détectée, l'indicateur de décharge des piles s'affiche (Fig. 9).

- La minuterie utilise deux piles LR44 pour préserver l'horloge jusqu'à une durée de trois mois sans alimentation.
- Changer les piles dès que possible après l'affichage de l'indicateur de décharge.
- Changer les piles en moins d'une minute après le débranchement pour conserver les réglages d'heure et de date. Au-delà, si l'écran affiche une heure incorrecte ou « 12:00 AM » en clignotant, régler l'heure et la date. Tous les autres réglages (marches et arrêts programmés) sont conservés en mémoire indéfiniment sans pile ni alimentation secteur.
- Lorsque les piles sont retirées, la minuterie coupe l'affichage pour conserver l'électricité.
- Jeter les piles usagées sans délai conformément à la réglementation locale. Garder les piles hors de la portée des enfants.

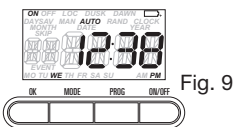


Fig. 9

Changer les piles

- Débrancher la minuterie avant de remplacer les batteries.
- Pour retirer les piles, détacher avec précaution le porte-piles à l'aide d'un petit tournevis plat. Mettre les piles neuves en place comme sur la Fig. 10. Remettre fermement le porte-piles en place dans la minuterie.

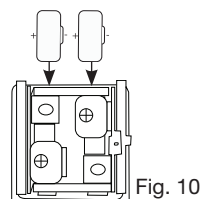


Fig. 10

Troubleshooting Guide

Observed Problem	Possible Cause	What to Do
Battery symbol always shows in the upper right of display when plugged in or no display at all when unplugged and buttons are pressed. (Note: battery display takes 1 minute to recognize installed or removed batteries.)	Low, missing, or backwards batteries, pull tab not removed, or poor contact in battery holder.	Remove pull tab. Verify correct battery direction per outline on inside or "+/-" on outside of holder. Bend contacts of battery holder to touch the batteries firmly. Replace both batteries. Use 2 type LR44 or A76.
Digital timer does not switch on/off but display looks normal.	Digital timer is not set in AUTO, RANDom, or MAñual mode.	Press MODE to select the operational mode you want to use; or make sure an ON/OFF schedule is set.
Digital timer won't enter AUTO or RANDom mode when you press MODE.	The time of day or timer settings have not been set.	Make sure the time of day and at least one scheduled activity have been set.
Digital timer switches at incorrect times or skips some of the programmed times.	Programmed schedule(s) are incorrect.	Press PROG to review the settings and revise them as necessary. See instructions.
	Digital timer is in RANDom mode, which varies switching times up to ±30 minutes (to give your home a "lived-in" look).	If you don't want to keep the timer in RANDom mode, press MODE to change to AUTO mode.
	The Astronomic and exact switching times are in conflict. For example, you've set on to DUSK and off at 8 pm, and due to seasonal changes, DUSK has advanced to 8:30 pm. NOTE: Your timer automatically skips any conflicting ON event as summer approaches to prevent unwanted operation of lights or other controlled devices. See "What to Do" if you want to identify and remove conflicting settings.	1. Complete the steps for setting the Time and Date, then temporarily change the date to June 21st. 2. Review the DAWN and DUSK settings by pushing the PROG button. 3. Make sure the specific ON or OFF time settings won't interfere with these DAWN and DUSK times. Make changes as necessary. 4. When finished, change the Date setting back to today's date.
The lights or controlled devices don't match the programmed on/off status immediately after setting the time or programming a schedule.	Digital timer does not "catch up" automatically to the programmed load state. The status of the timer will remain as is until it comes to the next programmed on/off time.	After programming your events or the time, then returning to the AUTO mode, push the ON/OFF button to change the load state if necessary.
Timer shows ON but the light or other controlled device is off.	The light or controlled device itself may be switched off or the light bulb may be burned out.	Make sure the light or controlled device is switched on and plugged in or replace the light bulb.

Guía de solución de problemas

Problema observado	Causa posible	Qué hacer
El símbolo de la batería se muestra siempre en la parte superior derecha de la pantalla cuando está enchufado o no se muestra en lo absoluto cuando se desenchufa y se presionan los botones. (Nota: la pantalla de la batería tarda 1 minuto en reconocer que se ha instalado o retirado baterías).	Baterías bajas, faltantes o al revés; no se retiró la lengüeta o existe un contacto deficiente en el soporte de la batería.	Retire la lengüeta. Verifique la dirección correcta de la batería según la descripción en el interior o "+/-" en el exterior del soporte. Doble los contactos del soporte para que toquen firmemente la batería. Reemplace ambas baterías. Use 2 de tipo LR44 o A76.
El temporizador digital no se enciende ni se apaga, pero la pantalla se ve normal.	El temporizador digital no está ajustado en los modos AUTO, RAND o MAN.	Presione MODE para seleccionar el modo de funcionamiento que desea usar, o bien, asegúrese de que se haya ajustado la programación de ENCENDIDO/APAGADO.
El temporizador no entra en modo AUTO o RAND cuando presiona MODE.	No se ha establecido la hora del día ni los ajustes del temporizador.	Asegúrese de haber establecido la hora del día y, al menos, una actividad programada.
El temporizador digital cambia a las horas incorrectas o pasa por alto algunas de las horas programadas.	Los horarios programados están incorrectos.	Presione PROG para revisar los ajustes y modificarlos, según sea necesario. Consulte las instrucciones.
	El temporizador digital están en modo RAND, el cual varía las horas de cambio en hasta ±30 minutos (para darle una apariencia "habitada" a su hogar).	Si no desea mantener el temporizador en modo RAND, presione MODE para cambiar al modo AUTO.
	Las horas astronómicas y de cambio exacto están en conflicto. Por ejemplo, ajustó DUSK y apagado a las 8 p.m. y, debido a los cambios de estación, DUSK se ha movido hasta las 8:30 p.m. NOTA: El temporizador pasa por alto automáticamente cualquier evento de ENCENDIDO contradictorio a medida que se acerca el verano, para evitar el funcionamiento no deseado de las luces u otros dispositivos controlados. Consulte "Qué hacer" si desea identificar y eliminar los ajustes contradictorios.	Complete los pasos para ajustar la hora y la fecha, luego cambie temporalmente la fecha al 21 de julio. Revise los ajustes de DAWN y DUSK; para esto, presione el botón PROG. Asegúrese de que los ajustes específicos de ENCENDIDO o APAGADO no interfieran con los horarios de DAWN y DUSK. Realice cambios según sea necesario. Cuando termine, cambie el ajuste de fecha de vuelta a la fecha de hoy.
Las luces o los dispositivos controlados no coinciden con el estado de encendido/apagado programado, inmediatamente después de ajustar la hora o programar un horario.	El temporizador digital no se "actualiza" automáticamente con el estado de la carga programada. El estado del temporizador permanecerá como está hasta que ocurra el siguiente horario de encendido/apagado programado.	Después de programar los eventos o la hora, luego, vuelva al modo AUTO y presione el botón ON/OFF para cambiar el estado de la carga si es necesario.
El temporizador muestra ON pero la luz u otro dispositivo controlado están apagados.	Es posible que la luz o el dispositivo controlado estén apagados o que la bombilla se haya quemado.	Asegúrese de que la luz o el dispositivo controlado esté encendido y enchufado, o bien, reemplace la bombilla.

Guide de dépannage

Problème observé	Cause possible	Solution
Le symbole des piles s'affiche toujours en haut à droite de l'écran quand l'appareil est branché ou ne s'affiche pas du tout lorsqu'il est débranché et que des touches sont enfoncées. (Remarque : l'affichage prend 1 minute pour reconnaître le mise en place ou l'enlèvement des piles.)	Piles faibles, absentes ou à l'envers, languette pas retirée ou mauvais contact dans le porte-piles.	Retirer la languette. Vérifier l'orientation des piles par rapport au schéma à l'intérieur ou aux symboles « +/- » sur l'extérieur du porte-piles. Courber les contacts du porte-piles pour qu'ils appuient fermement sur les piles. Changer les deux piles. Utiliser 2 piles LR44 ou A76.
La minuterie numérique ne commute pas mais l'affichage semble normal.	La minuterie numérique n'est pas en mode AUTO, RAND ou MAN.	Appuyer sur MODE pour sélectionner le mode de fonctionnement souhaité ou vérifier qu'un calendrier de marche/arrêt est programmé.
La minuterie numérique ne passe pas en mode AUTO ou RAND lorsqu'on appuie sur MODE.	L'heure courante ou les paramètre de la minuterie n'ont pas été réglés.	Vérifier que l'heure courante et au moins une activité programmée ont été réglées.
La minuterie numérique commute à des heures incorrectes ou saute certaines des heures programmées.	Les horaires programmés sont incorrects.	Appuyer sur PROG pour vérifier les réglages et le corriger le cas échéant. Voir les instructions.
	La minuterie numérique est en mode RAND, qui fait varier les horaires de commutation jusqu'à ± 30 minutes (pour donner au domicile une apparence « habitée »).	Pour ne pas maintenir la minuterie en mode RAND, appuyer sur MODE pour passer en mode AUTO.
	Les heures de commutation astronomique et à heure exacte sont contradictoires. Par exemple, la marche est réglée sur DUSK (crépuscule) et l'arrêt sur 20h00 et, en raison des variations saisonnières, l'heure DUSK a atteint 20h30. REMARQUE : La minuterie ignore automatiquement tout événement ON contradictoire à l'approche de l'été afin d'éviter toute activation indésirable de l'éclairage ou autre dispositif. Voir comment identifier et supprimer les réglages contradictoires dans la colonne « Solution ».	Suivre les instructions de réglage de l'heure et de la date, puis régler provisoirement la date sur le 21 juin. Examiner les réglages de DAWN et DUSK en appuyant sur la touche PROG. Vérifier que les réglages d'heure ON ou OFF ne sont pas incompatibles avec les heures DAWN et DUSK. Effectuer les changements nécessaires. Pour finir, ramener le réglage de date à la date courante.
L'état des lampes ou dispositifs commandés ne correspond pas à l'état ON/OFF programmé immédiatement après avoir le réglage de l'heure ou de la programmation d'un calendrier.	La minuterie numérique ne s'ajuste pas automatiquement sur l'état de charge programmé. L'état de minuterie reste inchangé jusqu'au prochain événement marche/arrêt programmé.	Après avoir programmé des événements ou réglé l'heure puis être revenu en mode AUTO, appuyer sur la touche ON/OFF pour changer l'état de la charge le cas échéant.
La minuterie affiche ON mais la lampe ou autre dispositif commandé est éteint.	Il est possible que la lampe ou le dispositif commandé ait un interrupteur ouvert ou que l'ampoule soit grillée.	S'assurer que la lampe ou le dispositif commandé est activé et branché ou changer l'ampoule.

LIMITED ONE-YEAR WARRANTY

This warranty service is available by either (a) returning the product to the dealer from whom the unit was purchased or (b) completing a warranty claim online at www.intermatic.com. This warranty is made by: Intermatic Incorporated, Customer Service 1950 Innovation Way, Suite 300, Libertyville, IL 60048. For warranty service go to: <http://www.intermatic.com> or call 815-675-7000.

GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO

Este servicio de garantía está disponible mediante (a) la devolución del producto al proveedor al que se le compró la unidad; o (b) el llenado de una reclamación de garantía en línea en www.intermatic.com. Esta garantía la otorga: Intermatic Incorporated, Customer Service 1950 Innovation Way, Suite 300, Libertyville, IL 60048. Para obtener servicios de garantía, ingrese a: <http://www.intermatic.com> o llame al 815-675-7000.

GARANTIE LIMITÉE UN AN

Ce service de garantie est disponible (a) en retournant le produit au vendeur auprès duquel l'unité a été achetée ou (b) en remplissant un formulaire en ligne de réclamation de garantie sur www.intermatic.com. Cette garantie est faite par : Intermatic Incorporated, Customer Service 1950 Innovation Way, Suite 300, Libertyville, IL 60048. Pour les services de garantie, accédez à la page suivante : <http://www.intermatic.com> ou appelez au 815-675-7000.